

Checklist for Family Reunion Application
Joining Italian or EU relative resident in Italy

家庭团聚申请审核表

和居住在意大利的意大利公民亲属或欧盟公民亲属团聚

Documenti richiesti per il ricongiungimento familiare

Di cittadini italiani e UE

Name: _____ (姓 名/Nome e Cognome)		Purpose of Visit: _____ (访问目的/ Finalita' del viaggio)		
Passport Number: _____ (护照号/Numero di passaporto)		Contact No.: _____ (联系电话/Tel)		
		E-mail Address: _____ (邮件地址/Indirizzo e-mail)		
Documents/主要材料/Documenti necessari		Yes/有 Sì?	No/没有 /No?	Validity/有效期/Validita'
1.	Application form duly filled in English or Italian and signed (pinyin is accepted) by the applicant 英文或意大利文填写完整并在签证申请表上签名 (接受用拼音签名) Il modulo di richiesta visto debitamente compilato in inglese o italiano e firmato (il pinyin è accettato) dal richiedente			
2.	Two recent passport-size photograph with white background 两张护照尺寸,白色背景的近照 Fotografia recente in formato tessera con sfondo bianco.			
3.	Valid passport with validity of at least 15 months 有效期至少 15 个月的护照 Passaporto valido con validità almeno di 15 mesi			
4.	Oneway Air flight booking 机票预定单 Prenotazione aerea andata			
5.	Declaration requesting the presence of the family member in Italy and swearing to be in possession of the requisites foreseen by the law (in original). 家庭成员目前在意大利的声明以及宣誓具备法律所预见并必备的文件 (原件) Dichiarazione che chiede la presenza del membro della famiglia in Italia e che giura di essere in possesso dei requisiti previsti dalla legge (in originale).			
6.	Family certificate (birth, marriage, etc.) attesting the relationship with EU citizen (translated in Italian and legalized by MFA and Italian Embassy). 亲属关系证明 (如出生证、结婚证等) 与欧盟公民的关系证明 (需翻译成意大利文并被外交部和意大利使馆认证) Certificato di famiglia (nascita, matrimonio, ecc.) attestante il rapporto con il cittadino dell' UE (tradotto in italiano e legalizzato da MFA e l'Ambasciata Italiana.).			

7.	<p>If applicant is under 18, permission to expatriate by the other parent (either a certificate in original legalized by Chinese Foreign Ministry or a form to be filled at the Embassy). If the other parent is passed away, death certificate legalized by MFA and Italian Embassy.</p> <p>如果申请人未满 18 周岁，一方家长的出境许可书 (或者是一份被中国外交部认证的证明书原件或者是一份在使馆填写的表格)。如果一方父母已经过世，需提交被外交部和意大利使馆认证的死亡证明书。</p> <p>Se il candidato è minorenne (sotto i 18 anni), il permesso del genitore ad espatriare (un certificato in originale legalizzato dal ministero degli esteri cinese o un modulo da compilare in ambasciata). In caso il genitore fosse deceduto, il certificato di morte legalizzato dal MFA e l'ambasciata Italiana.</p>			
8.	<p>Family Book (original and photocopy)</p> <p>户口簿 (原件和复印件)</p> <p>Registrazione anagrafica(originaline e fotocopia)</p>			
9.	<p>Copy of applicant's passport and visas, if any</p> <p>申请人护照及所有签证 (如有) 的复印件</p> <p>Fotocopia del passaporto e di eventuali visiti ricevuti in passato.</p>			

Inquiry Officer to delete as appropriate

资料审核员根据适用情况选择/L'operatore annota:)

1. The applicant has confirmed that s/he has no other documents to submit OR

申请人已经确认她/他不提交其他文件 或者

Il candidato ha confermato che non ha altri documenti da sottoporre OPPURE

2. The applicant has submitted the supporting documents above. I have advised him / her that failure to submit all necessary documents may result in the application being refused, but s/he has chosen to proceed with the application.

申请人已经递交了上述文件，我已通知其不提交所有必要文件会导致被拒签，但其选择继续提交申请。

Il candidato ha presentato i documenti di comprovazione di cui sopra, e' stato informato che l'omissione nel presentare tutti i documenti necessari può causare il rifiuto della richiesta, e ha scelto procedere all'applicazione con la richiesta.

VISA Fee (签证费)		NAME OF TRAVEL AGENT 代理名称	
Service Fee (服务费)		ADDRESS 地址	
Courier Fee (If any) 快递费 (如选)			
Other Fees (其他费用)		TEL/电话	

Name & Signature of Inquiry Officer

(资料审核员签名/ Firma dell'operatore)

Date/日期/Data

Applicant's Signature (申请人签名/ Firma del richiedente)